

## Naslov v SLO

Opolnomočenje kolektiva za vključevanje priseljencev – vloga vodstva šole

## Naslov v AN

Empowering Staff for Inclusion of Immigrants – The Role of School Leaders

### Avtor in e-naslov

Janja Zupančič, [janja.zupancic@oslag.si](mailto:janja.zupancic@oslag.si)

### Organizacija

Osnovna šola Louisa Adamiča Grosuplje

Povzetek (največ 650 znakov s presledki)

Kako se počuti učitelj, ki bo danes sprejel učenca priseljenca? Kaj skrbi otroka, ki bo vstopil v novo šolo? Le kaj razmišljajo učenci, ki bodo spoznali novega sošolca? Kaj storiti, da bo izkušnja za vse prijetna in dragocena?

Spremenljive potrebe vse bolj raznolike družbe se odražajo tudi v izobraževalnem okolju, ki odpira vrata priseljencem. Ključna naloga vodstev šol je, da zaposlene opolnomoči za učinkovito ustvarjanje varnega in spodbudnega okolja. ter nadalje za odstiranje priložnosti za vzajemen večrazsežnostni razvoj. Predstavljeni bodo praktični primeri aktivnosti pri vodenju kolektiva.

CV avtorja v SLO (največ 500 znakov s presledki)

Janja Zupančič je diplomirala iz angleškega in nemškega jezika na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani. Desetletje je poučevala na Srednji ekonomski šoli Ljubljana in nato na Osnovni šoli Louisa Adamiča Grosuplje, kjer je od leta 2007 zaposlena na delovnem mestu ravnateljice. V zadnjih letih se intenzivneje posveča zagotavljanju kakovosti pedagoškega dela in spodbujanju profesionalnega razvoja zaposlenih.

Abstract (največ 650 znakov s presledki)

How does a teacher who is going to welcome an immigrant student feel? What are fears of a child who is going to enter a new school? What do students who are going to meet a new schoolmate think? What can be done in order to make the experience positive and rewarding? The changing needs of an increasingly diverse society reflect in the educational environment that opens the door to immigrants. The pivotal role of school leaders is to empower the staff to be able to create safe and encouraging environment; furthermore to open opportunities for mutual multidimensional development. The presentation will include practical examples of activities.

CV avtorja v AN (največ 500 znakov s presledki)

Janja Zupančič graduated in English and German at the Faculty of Arts of the University of Ljubljana. She spent a decade teaching at Secondary School of Economics Ljubljana. In 2005 she employed at Louis Adamič Primary School Grosuplje, where she has been in the position of a head teacher since 2007. In recent years she has been focusing on ensuring quality teaching and learning as well as on promoting professional development of the staff.